

**CONSENTIMIENTO INFORMADO PARA TOMAR PARTE EN LOS ESTUDIOS DE  
SALUD DEL CENTRO DE INVESTIGACION DE SALUD HISPANA:  
“ESTUDIO DEL IMPACTO DE LA DIABETES- ENCUESTA CASERA”  
Retrasando la Epidemia de Obesidad y Diabetes Tipo 2 así como sus  
consecuencias en México Americanos en la Región de la Frontera Sur de Texas**

Invitación a tomar parte:

Usted ha sido invitado a tomar parte en un estudio de investigación llamado “Estudio del Impacto de la Diabetes del Centro de Investigación de Salud Hispana: Encuesta Casera”. La decisión de tomar parte en este estudio es estrictamente voluntaria y puede rehusarse o detener su participación en cualquier momento. La decisión de no participar o dejar de participar en este proyecto de investigación no cambiara los servicios disponibles para usted. Esta consiente que puede hacer preguntas en cualquier momento a las personas que lo estén entrevistando.

Propósito del Estudio:

Esta investigación se está llevando a cabo para ayudar a los científicos a determinar con qué frecuencia ocurre la diabetes en ciudades fronterizas y para identificar individuos para otros exámenes más detallados.

Procedimiento:

La primera parte del estudio consiste en censo de su casa y preguntas breves para determinar quien ya es diabético. Su consentimiento nos permite hacerle preguntas acerca de usted, su número de teléfono, e información para contactarlo(a). Nosotros también le preguntaremos acerca de quien normalmente vive en su casa, incluyendo sus nombres, edades, género, etnicidad y si tienen diabetes.

Favor de entender que las personas que viven en su casa que tengan 8 años de edad o mayores serán invitados a participar en un examen más detallado que tomará de 2 ½ a 3 horas. Los individuos seleccionados para los exámenes serán contactados por separado y los estudios les serán explicados en detalle, en caso de que sean menores (8 – 17 años de edad) se les explicara a sus padres. A todos los individuos seleccionados se les pedirá individualmente su consentimiento, permiso de los padres y consentimiento de los menores (8 – 17 años de edad) para participar en los estudios detallados.

Tiempo Comprometido:

Si usted está de acuerdo en participar, le tomara aproximadamente 20 o 30 minutos en contestar las preguntas.

Beneficios:

Tomando parte en este estudio podría no tener ningún beneficio para usted o para su familia, pero podría ayudar a obtener mejor información acerca de con qué frecuencia ocurre la diabetes en las ciudades fronterizas. Más conocimientos podrían ayudar a prevenir o disminuir los problemas causados por esta enfermedad.

Riesgos y/o Molestias:

Se hará todo lo posible para proteger su confidencialidad tal como se le explica a continuación, pero existe el ligero riesgo por posible pérdida de confidencialidad.

Confidencialidad:

Usted no será identificado personalmente en los informes o publicaciones que resulten de este estudio. Cualquier información personal acerca de usted que se ha recopilado durante este estudio se mantendrá confidencial hasta donde lo permite la ley. Se usará un número especial para identificarlo en el estudio y solo el investigador o aquellos colectando su información conocerán su nombre. Por favor entienda que los

representantes de La Administración de Drogas y Comida (FDA), el Comité para la Protección de los Sujetos Humanos, y el patrocinador de esta investigación podrían revisar sus expedientes en la investigación con el propósito de verificar datos, y verían identificadores personales.

Retirase del estudio:

Su participación en este estudio es completamente voluntaria y usted puede decidir no continuar en cualquier momento.

Costos y Compensación:

Su participación en este estudio no tendrá ningún costo. No se le pagara por tomar parte en este estudio.

Preguntas:

Si tiene cualquier pregunta en referencia a este estudio, por favor siéntase con la libertad de contactar a la Unidad Clínica de Investigaciones del Centro de Ciencias de la Salud de la Universidad de Texas en Houston Campo Regional en Brownsville localizada en el 800 W Jefferson St. Suite 230 y contacte a Rocio Uribe (956) 755 0695 o al celular (956) 243 0594.

Firmas:

Firme abajo solamente si entiende la información que le han dado acerca del estudio y acepta participar. Asegúrese que todas sus preguntas hayan sido contestadas satisfactoriamente y que usted entiende el estudio. Si tiene preguntas o inquietudes acerca de sus derechos como sujeto de investigación, llame al Comité para la Protección de Sujetos Humanos al (713) 500-7943. Si decide ser parte de este estudio de investigación, se le dará una copia firmada del consentimiento.

\_\_\_\_\_

Firma del Sujeto

\_\_\_\_\_

Fecha

\_\_\_\_\_

Hora

\_\_\_\_\_

Nombre del sujeto en letra molde

\_\_\_\_\_

Firma de la persona que obtiene este consentimiento

\_\_\_\_\_

Fecha

\_\_\_\_\_

Hora

\_\_\_\_\_

Nombre de la persona que obtiene este consentimiento en letra molde

*Esta investigación científica (HSC-SPH-03-007-A) ha sido revisada y aprobada por el Comité para la Protección de Sujetos Humanos (CPHS) del Centro de Ciencias de la Salud en la Universidad de Texas en Houston u IRB-HS-UTB/TSC-#2005-044-IRB-1. Para preguntas sobre los derechos de sujetos o reportar una lesión-relacionada con el estudio, llame al CPHS al (713) 500-7943.*